

ГАРФ, ФРГ 5446,  
№ 163, дело 1188.

12.10. 1993

Товарищу СИТАРЯНУ С.А.

№ 4937/10

В ходе встречи у Вас с Заместителем Председателя Германской  
Анти Комиссии СССР и ФРГ по экономическому и научно-техническому  
сотрудничеству, начальником управления Министерства экономики ФРГ  
г-ном Л.Шомейрусом был обсужден вопрос о состоянии расчетов в  
переводных рублях. В результате происшедших в Германии  
преобразований и существенных изменений в торговле СССР и бывшей  
ГДР резко возросло сальдо расчетов и на 1 января 1990 г.  
оставило более 6 млрд. рублей.

Причинами этого является значительное сокращение советских  
остатков с 6 млрд. пер. рублей до 4,1 млрд. пер. рублей. Сторона ГДР  
в одностороннем порядке аннулировала заключенные контракты на  
закупку ряда предусмотренных торговым протоколом на 1990 год  
товаров (оборудование, уголь, шихта, асбест и др.). С другой  
стороны импорт из бывшей ГДР практически остался на традиционном  
уровне в 7,3 млрд. переводных рублей, что объясняется стремлением  
восточногерманских предприятий и организаций поставить в СССР  
традиционные, но уже ненужные им товары, которые в новых условиях  
не находили сбыта в Германии, а также осуществлением советскими  
предприятиями и организациями дополнительных закупок за счет  
имеющихся у них переводных рублей. Произведены и дополнительные  
закупки продовольственных товаров по Протоколу от 7 сентября  
1990 г. с расчетами в переводных рублях.

В связи с этими обстоятельствами было внесено предложение  
провести совместный анализ экономического содержания, характера  
образования задолженности и реального материального наполнения  
товарных составляющих указанного сальдо. Это требуется, чтобы в  
ходе будущей работы выработать объективные подходы по определению  
путей решения проблемы советской задолженности в переводных  
рублях с учетом кардинальных изменений в характере  
торгово-экономических связей между двумя странами, понесенного  
ущерба в результате разрыва длительных связей для целых отраслей  
предприятий СССР. Изложенные выше обстоятельства необходимо  
будет выяснить уже сейчас и учитывать при определении в  
соответствии с Соглашением от 9 октября 1990 г. (статья 6) сальдо  
расчетов, порядка его пересчета в немецкие марки или другую СКВ и  
порядка погашения задолженности после 1995 года.

III-3014

Германская Сторона согласилась с проведением такой работы, указав, что Германский Банк получил указание с учетом завершения операций в переводных рублях в январе 1991 г. определить в феврале с.г. окончательные данные по сальдо. На этой основе эксперты могли бы определить его экономическое и финансовое содержание.

Было согласовано создать для этого совместную группу экспертов, которая должна подготовить предварительный материал в форме протокола или памятной записки по упомянутым вопросам.

Постановлением Совмина СССР от 29 октября 1990 г. № 1112 (п. 4 утвержденных мероприятий) проведение указанной работы возложено на МВЭС СССР (созыв), Минфин СССР, Внешэкономбанк СССР в первом полугодии 1991 г.

Прошу Ваших указаний.

Первый зам. зав. Отделом ГВК,  
Зам. Председателя Советской  
части Комиссии СССР и ФРГ

*О. Канищев*  
(О. Канищев)

21 " января 1991 г.